

施設の利用について

本施設は、基本的に名護市ならびに関連諸団体の主宰する国際交流親善事業の利用に供する。
さらに、名護市の国際交流事業を支援する国内事業についても、便宜を図る。

The objectives

The facilities shall be used for the projects of Nago City and its related organizations to promote international exchange and friendship
Also, the facilities shall be available for domestic events which support international exchange projects of Nago City.

施設の使用条件

- * 本施設の使用については、非営利性、政治的中立性、宗教的中立性を遵守する。
- * 施設の利用は、「名護市国際交流会館の使用に関する条例」ならびに、同「施行規則」による。

The conditions of use

- * Upon using these facilities, users must observe political neutrality, religious neutrality and non-commercialism
- * These facilities shall be used in accordance with City Law Regarding the Use of Nago International House and its Related Regulation

施設使用料 Hall and Lodging Fees

ホール棟 Hall		(円: Yen)			
ホール Hall	9am~12pm	1pm~5pm	6pm~10pm	9pm~5pm	9am~10pm
	2,000	3,500	4,700	5,300	7,700
					9,600

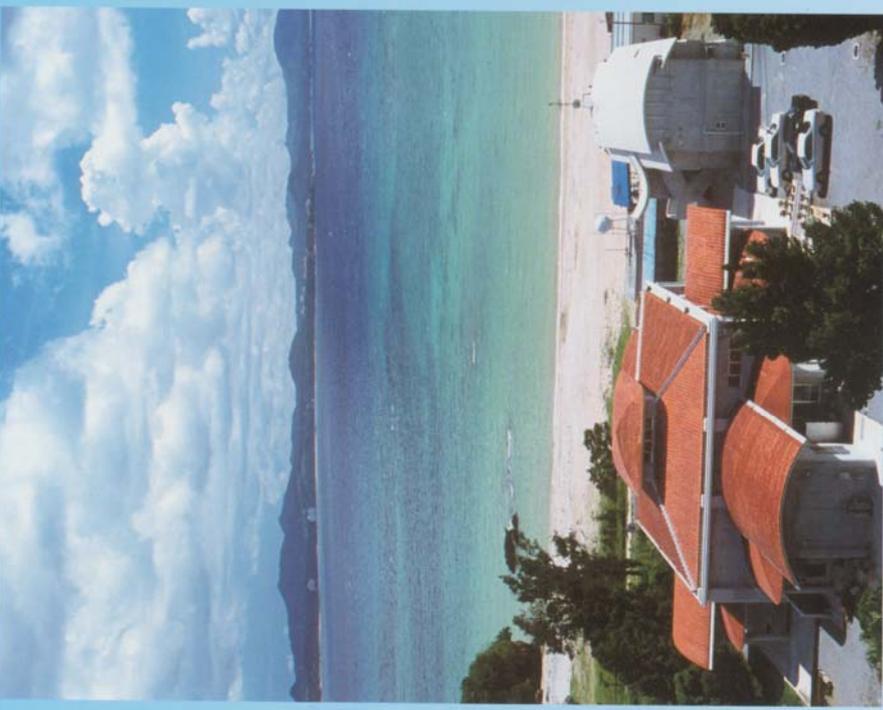
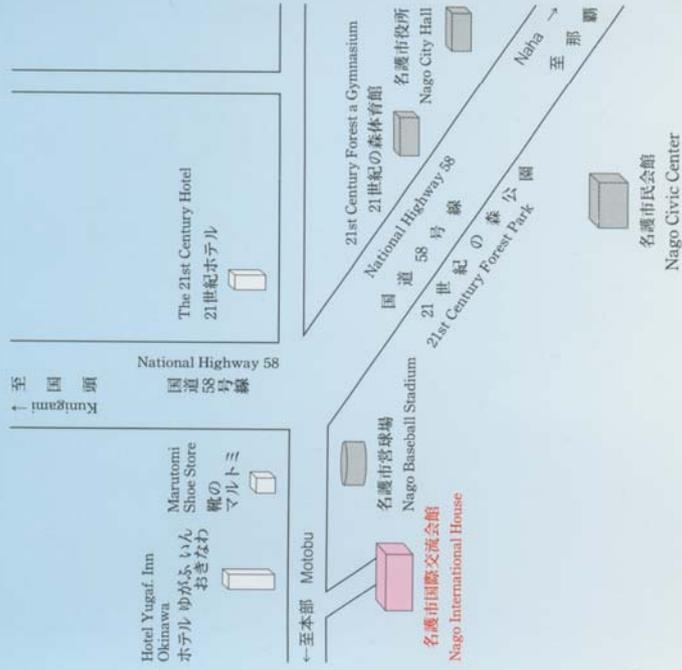
宿泊棟 (1泊1人当り利用料金)		Lodging fees (/a person/a night)			
区分 Room	室数 No of Room	利用形態 Person/Room	使用料 Room Charge	(円: Yen)	
一人部屋 Single	4	1~7泊 1~7nights	2,500	1,300	1,000
		8~30泊 8~30nights	3,000	1,500	1,200
二人部屋 Twin	2	一人利用 one Person	1,700	900	700
		二人利用 two Person			

注: 大ホールならびに宿泊棟使用料金の詳細、又はその他の施設使用料金については、会館事務所にてお問い合わせください。

For detailed explanation of the fees of the Large Hall, Accommodation and other facilities, please inquire at the office of the International House.

- 那覇空港より国道58号線にて約70km、車で約90分。
Via Hwy. 58 from Naha Airport: approx.70km. away, 90 min.by car
- 沖縄自動車道利用、那覇I.C~許田I.C約60分。
Via Okinawa Expressway (from Naha I.C to Kyoda I.C): approx. 60 min. by car

名護市国際交流会館 Nago International House



名護市国際交流会館

NAGO INTERNATIONAL HOUSE

〒905-0011 沖縄県名護市字宮里487番地
487 Miyazato
Nago City, Okinawa 905-0011 Japan

TEL (0980) 51-0123
FAX (0980) 51-0325
E-mail: ihouse@yanbaru.ne.jp

あいぎつ

名護市長 岸本建男

名護市国際交流会館は、名護市にとりまして、市制30周年やG8サミットが催され、記念すべき年となった2000年4月に国際交流の推進に関する教育や研修などの活動の場として開館しました。

私は、国際性豊かな視点にたって活躍できる人材の育成をめざし、バイリンガル教育の推進や国際交流に関する諸事業への取り組みを展開しているところであります。

国際交流会館を、多くの市民の皆様積極的に活用いただき、親しまれる国際交流の拠点として、また、国際感覚豊かな情報の発信の場として、利用されるよう努めてまいりる所存であり、皆様の御指導、御支援をお願いいたします。

結びに、建設にあたり、ご指導を賜りました各省庁をはじめ、多くの関係者の皆様に対し、感謝申し上げます、私の挨拶とさせていただきます。

Greetings

Mayor of Nago Tateo Kishimoto

Nago International House was opened in commemorative year 2000 when we hosted G8 Summit 2000 and celebrated 30th Anniversary of Nago City as a venue of education and training to promote international friendship exchange.

I am implementing various projects to promote bilingual education and international friendship to foster younger generation who are capable of playing important roles with bright international viewpoints.

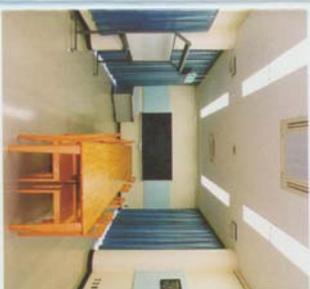
I hope as many citizens as possible will actively use the facilities of this International House as their key venue for international activities and rich source of international information.

In closing my greetings,I wish to express my gratitude to the concerned local and national government officials and others for their guidance in establishing this facility.



大ホール Large Hall

100～120名収容できる大ホール
Capacity : 100～120 audience



会議室 Meeting Room

20～30名規模の会議向けの会議室
Meeting room for the size of 20～30 attendance.



和室 Japanese room

お茶、生け花などの日本文化紹介を通じて国際交流、親善を図るための施設

Japanese Tatami rooms for cultural exchange
18 Tatami×2 rooms, 8 Tatami tea room×1



厨房 Kitchen

食文化交流施設
Kitchen facilities for food cultural exchange
調理台×2セット、冷蔵庫ほか
Two work stations (Counters with gas burners and sinks)



宿泊棟 Accommodation

短期、中期の宿泊設備

Accommodation Facilities for short and medium stay
Single rooms × 4, twin rooms × 2

一人部屋×4室、二人部屋×2室

キッチン、バス、トイレ、冷蔵庫付き、冷房

All equipped with a kitchenette,bathroom, refrigerator, TV and air-conditioned

開館日・時間 Open

火曜日～金曜日	9:00 am～10:00 pm
土曜日～日曜日	9:00 am～5:00 pm
Tuesday～Friday	9:00 am～10:00 pm
Saturday～Sunday	9:00 am～5:00 pm

休館日 closed

毎週月曜日ならびに名護市の公休日
Monday every week and legal holidays of Nago City

施設概要 Outlines of the facilities

■ホール棟 Hall Building

構造：鉄筋コンクリート造り平屋建て
延べ面積：491.82㎡
Structure：Reinforced concrete building
Floor area：491.82㎡

■宿泊棟 Lodge Building

構造：壁式構造2階建て
延べ面積：214.42㎡
Structure：Reinforced concrete building
Floor area：214.42㎡